



加利福尼亚的保护和倡导系统
免费电话(800) 776-5746

自营职业事实说明书

2014年2月，出版号 #5454.04 - Chinese

本事实说明书中的信息来自“让自营职业为残障人服务”（Making Self-employment Work for People with Disabilities）(Griffin & Hammis, 2003)。

自营职业是什么？

自营职业基于这样一种信念：“在人们被赋予选择、尊重、希望和机会时会拥有能够胜任工作的力量、兴趣、偏好和天生的能力”。

什么是自营职业的优势？

- 美国经济允许自营职业大幅增长。
- 自营职业为社会保障受益人在业务启动阶段提供财务缓冲。
- 残障自营人士可能有其他可使用的资本来源来建立自己的业务。
- 自营职业可以为有重大残障的人服务
- 自营职业允许个人根据个人生产力、残障症状和目标来安排工作日。

我可以拥有哪些类型的业务？

- 独资企业：业主和企业是一样的。
- 合伙企业：拥有多个所有者、其利润和损失在合作伙伴之间分配的企业。
- 有限责任公司（LLC, Limited Liability Company）：一种允许减少公司的个人责任但具有合伙的税收优惠的合伙制。
- 注册公司：通常是拥有员工、律师费和许可费的公司。

我拥有自己的业务的同时还能获得社会保障福利吗？

可以实施社会保障工作激励措施，来帮助实现自我就业目标。获得“福利计划”（Benefits Planning）以充分利用并了解社会保障工作激励措施如何帮助您，这一点很重要。

我到哪里可以得到帮助？

康复部（DOR，Department of Rehabilitation）：<http://www.dor.ca.gov>

美国就业中心（American Job Centers）：<https://www.edd.ca.gov/jobs.htm>

就业网（EN，Employment Network）：<http://www.yourtickettowork.com>

工作激励计划和援助项目（WIPA，Work Incentive Planning and Assistance Projects）：<https://www.ssa.gov/work/WIPA.html>

社会保障受益人的保护和宣传（PABSS，Protection and Advocacy for Beneficiaries of Social Security）：<http://www.disabilityrightsca.org>；或致电800-776-5746

社会保障管理局（SSA, Social Security Administration）仅审查了以下出版物的技术准确性；但这不应被视为SSA的官方文件。

*Disability Rights California*由多方资源资助，如需完整的资源列表，请访问
[http://www.disabilityrightsca.org/
Documents/ListofGrantsAndContracts.html](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html).